

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 5 (1896)
Heft: 40

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LAURENT-PERRIER

"SANS-SUCRE"

CHAMPAGNER

Generaldepôt für die Schweiz: **Roschütz & Co., Bern.**
Agentur für Genf: A. Baer, Genf.

B. Bohrmann Nachfolger

FRANKFURT a. M.

Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte auf weissem Metall.
Gegründet 1865.

Spezialität: Artikel für Hôtels, Restaurants und Cafés.
Garantie für langjährige Haltbarkeit bei täglichem Gebrauch.

Anerkennungen der grössten Etablissements und Hôtels für Solidität und Qualitätsgüte.

Löffel, Gabeln,

Messer,

Thee- und Café-
Service,

PLATTEN.



Saucières,

SOUPIÈRES,

Huiliers,

Plateaux.

Brodkörbe etc.

Zur Beaufsichtigung

einer Bahnhofrestauration wird auf 1. November ein **zuverlässiger**, in der Branche **routinierter** und **gut präsentierender**

Mann gesetzten Alters

gesucht. Derselbe muss geläufig französisch sprechen.

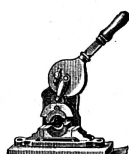
Offerten mit Referenzen und Photographie befördert sub **H 842 R** die Expedition dieses Blattes.



Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-
Apparate etc. neuester bestbewährter
Construction, Schlauch-Geschirre,
Circular-Pumpen, sowie sämtliche
Kellerei-Geräthe. 811

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.



Hotel-Adressbuch

der Schweiz.

Herausgegeben vom Schweizer Hotelier-Verein.

Zweite vermehrte und verbesserte Ausgabe

soeben erschienen.

Zum Preise von 5 Fr. zu beziehen durch das Offizielle
Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel.

Malaga-Kellereien



der Firma

ALFRED ZWEIFEL, LENZBURG
Eidgenössische Zoll-Niederlage.

Spezialgeschäft für authentische

Malaga, Madeira Inselweine, Sherry, Oporto, Marsala, Cognac.

Versandt in Originalfässern und -Flaschen.

Die Weine obiger Firma kommen im Pavillon der Schweiz.
Hotellers an der Landesausstellung in Genf zum Ausschank.

Grand prix: Antwerpen und Rom 1894. — Ehrendiplom London 1896.

Socius wird gesucht

mit einem Kapital von ca. **Fr. 25,000** behufs Vergrößerung
eines seit 5 Jahren vorteilhaft betriebenen **Hôtels** in bester
Lage Roms. 836

Seltene Gelegenheit für Kollegen,
die Winterbeschäftigung suchen.

Briefe sub **C. Z. B.** firma in postâ, Roma.



Pour Hôtels.

Jeune homme Suisse avec car-
rière académique interrompue, par-
lant allemand, français et anglais,
cherche place comme secrétaire
d'hôtel, au besoin comme

Volontaire.

Références offertes. S'adresser
sub **O H 9225** à Orell Füssli,
Annonces, Berne. (822)

Stellegesuch.

Junger Koch, 20 Jahre alt,
Schweizer, der auch den **Pâtis-
sierberuf** erlernt hat, sucht auf
15. Oktober oder später Stelle als

Aide de cuisine oder Rôtisseur

in einem **Hotel oder Pension**
der **französischen Schweiz**,
wo er die französische Sprache er-
lernen könnte. Gute Zeugnisse
stehen zu Diensten.

Gefl. Offerten sub Chiffre **H 832 R**
an die Expedition dieses Blattes.

POIVRE EN GRAINS

expédié par sachets de 9 livres
contre remboursement de fr. 7.
Par sacs de 62 kilos, à fr. —.65
la livre. 722

J. H. Barrelet, Vevey
Marchand de Thés et Cafés.

EINE

durchaus tüchtige, sprach-
kundige **Hotel-Gouvernante**
mit besten Empfehlungen von
Häusern ersten Ranges
wünscht **Saison- oder Jahres-
stelle**. — Offerten unter Chiffre
H 826 R befördert die Hotel-Revue.

Für Hotels.

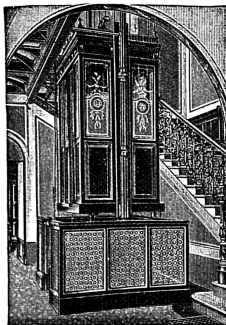
Ein junger, fleissiger Mann,
26 Jahre alt, mit guten Zeug-
nissen aus ersten Häusern, deutsch,
französisch und italienisch spre-
chend, sucht Stelle als

Etagenportier

oder alleiniger in kleinerem
Hotel bei gutem Verdienst.
Gefällige Offerten befördert sub
H 840 R die Expedition der Hotel-
Revue.

Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische
Personenaufzüge.
1200 Anlagen in Europa,
60 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,
Hydraulische Gepäckaufzüge,
Hydraulische Speiseaufzüge,
Transmissionsaufzüge.

Alleinvertretung:

Geo. F. Ramel,

Maschinen-Ingenieur,
Seefeld 41, ZÜRICH.
Telegramme: Ramele, Zürich.
Telephon No. 1221.

Prima Referenzen.

Ausarbeitung von Projekten und Kosten-
voranschlägen gratis. (M. 5038 Z).
System der Personenaufzüge für
bestehende und neue Bauten.

Warnung.

Vor einiger Zeit wurden von einem Geschäfte in
Zürich Apparate zur Herstellung aller Arten kohlen-
säurehaltiger Getränke ausgeschrieben und dabei die
Behauptung aufgestellt, dass vermittelst dieser Apparate
auch **französischer Champagner „Veuve Clicquot“**
hergestellt werden könne.

Als **einzig** Berechtigte auf diese Marke protestieren
wir gegen eine solche den Thatsachen widersprechende
Behauptung. Es ist nicht erlaubt, einem Produkte, wie
es mit jenem Apparate allenfalls hergestellt werden
kann, einen solchen Namen beizulegen. Dasselbe gleicht
selbstverständlich weder irgend einem französischen
Champagner überhaupt, noch speziell dem altbekannten
Champagner unserer Marke „**Veuve Clicquot**“. Wer
also wirklich an die **Wahrheit** jenes Inserates glaubte,
wäre einfach **betrogen**. 845

WERLÉ & C^{ie},

Succs de Veuve Clicquot-Ponsardin,

RHEIMS.

RHEIMS, den 1. Oktober 1896.

Diejenigen H.H. Mitglieder, die vor Vergebung
ihrer Annoncen über gewisse Reklame-
Objekte Anschluss wün-
schen, belieben sich an
linksstehende Adresse zu
wen-
den.
Schweizer Hotelier-Pen-
sion-
Central-
Bureau
Basel - Telephon 1573.

R E K L A M E

Sociétaires, désirant avant
la répartition de leurs
annonces renseigner sur
certaines publications-reclame sont priés
de s'informer à l'adresse ci-contre indiquée.

Société Suisse des Hôtels
Département: Reclame,
Bâle - Téléphone 1573.



Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 288

Médailles de 1^{re} ordre aux Expositions.

Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

Kurhaus

ersten Ranges ist aus freier Hand
zu verkaufen. 841

Dasselbe enthält 132 Betten und
die entsprechenden Lokalitäten in
grossartig angelegtem Massstabe,
da von einer Aktiengesellschaft
mit einer Auslage von einer halben
Million Franken erstellt worden.
Eigene, reiche Wasserquelle. Kom-
plete Badeinrichtung. Grosser,
parkähnlicher Garten. Das Ge-
schäft ist das erste in einem auf-
blühenden Kurorte, mit ausge-
dehnten, gut unterhaltenen Wald-
spaziergängen. Telephon und Tele-
graph. Verkaufspreis mit Mobiliar
und ganze Einrichtung 200,000 Fr.
Nähere Auskunft erteilt der Eigen-
tümer auf Briefe, die auch Näheres
über den Käufer enthalten, unter
Chiffre **O 5014** durch die An-
noncen-Expedition von M 11837Z
Rudolf Mosse, Zürich.

Un jeune homme

de 18 ans

843
cherche place comme
apprenti-cuisinier.

S'adresser sous **Sc 9348 x** à
l'agence de publicité **Haasen-
stein & Vogler, Genève.**

Ein junger, tüchtiger Hotelier

wünscht ein

Hotel oder Pension

zu **kaufen**. Agent ausge-
schlossen. Gefl. Offerten sind
unter **Ec 9106 x** an die An-
noncen-Expedition **Haasen-
stein & Vogler, Genf** zu
richten. 833

Eine junge Tochter

aus guter Familie wünscht auf
kommende Saison Stelle als **S. al-
tochter** in einem **Kurhotel** oder
Fremdenpension.
Gefällige Offerten befördert sub
H 844 R die Expedition d. Blattes.

Passavant-Iselin

Basel

Closeteinrichtungen
System Unitas,
Salute Alliance



geruchlos,
elegant, dauerhaft,
mit Zubehör.

Von allen ersten

Hôtels d. Schweiz

empfohlen.

Engl. Toiletten all. Art.

Grössere Installationen à forfait.

Ganze Canalisationen von Hotels.

Grosses Lager des Continents.

Sofortige Bedienung.

Porzellan-Badewannen

aus einem (1) Stück.



G. Henneberg's Seidenfabriken

in Zürich senden direct an Private

schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frs 22.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, geauert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste	von Frs.	1.40—20.50
Seiden-Foulards	" "	1.20—6.55
Seiden-Grenadines	" "	1.50—14.85
Seiden-Bengalines	" "	2.20—11.60
Seiden-Ballstoffe	" "	—65—20.50
Seiden-Bastkleiderp. Robe	" "	10.80—77.50
Seiden-Plüsch	" "	1.90—23.65
Seiden-Mask.-Atlasse	" "	—65—4.85
Seiden-Spitzenstoffe	" "	3.15—67.50

etc. — Muster umgehend. 691
G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

Steinmann-Vollmer,

35 Löwenstrasse Zürich Löwenstrasse 35.

Grosses Lager in

Ostschweizerischen Landweinen

und in nur echten la. Marken

Champagner-Weinen.

General-Agent und Depot für die ganze Schweiz von

A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.

Flaschen

aller Art für

Wein, Bier, Mineralwasser und Liqueure

Korkzapfen

Korbfaschen, Kellereiartikel

liefert zu billigsten Preisen die

Glashütte Bülach Zürich

Kataloge gratis und franko.

Telephon No. 2656

Liqueurs-Fabrik Kübler & Romang in Travers.

[787]

Goldene Medaille

Schweizerische Landesausstellung Genf 1896.

AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten

Zeugnisformulare und Anstellungsverträge

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend gegen Nachnahme bezogen werden beim

Offiziellen Centralbureau in Basel.

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt Fr. 3.50

" à 100 " " 6.—

" à 200 " " 10.—

Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 " 2.50

Geschäftsführer,

zur Zeit in Hotel I. Ranges thätig, der sich mit mässigem Kapital beteiligen kann, sucht zur Selbstständigmachung ein Hotel mit Restauration zu übernehmen.

Geht. Offerten zu richten sub H 837 R an die Expedition dieses Blattes.

Tüchtige, kaufmännisch gebildete,

kautionsfähige Kraft, 26 Jahre alt, sucht Winterstelle als

Caissier, I. Secrétaire, Chef de réception

oder event. Direktor in kleinerem Hotel. Gründliche Fach- und Sprachenkenntnisse. Prima Referenzen von I. Häusern.

Allfällige Offerten befördert sub H 838 R die Expedition der Hôtel-Revue.

Schweiz - London

über

Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.



SWISS CHAMPAGNE

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL

Se trouve dans tous les bons
Hôtels Suisses.

Gesucht.

Für einen jungen Mann über den Winter Stelle als Koch-lehrling in einem Hotel der französischen Schweiz. Derselbe war 1 Jahr bei einem Pâtissier und während einer Saison in einem Kurhotel. — Gefl. Offerten sub H 825 R befördert die Exp. d. Bl.

I. Lingère,

fachlich, mit besten Zeugnissen und Empfehlungen, gegenwärtig noch in Stellung, sucht auf kommende Saison Winter-event. Jahresengagement.

Gefl. Offerten beliebig man zu adressieren sub H 827 R an die Expedition der Hôtel-Revue.

III. Prospekt-Preisourants Werke etc.

Lichés & Zeichnungen

jeder Art liefern rasch & billig

MÜLLER & TRUB, AARAU.

EIGENE MALER, ZEICHNER & PHOTOGRAPHEN.

Man verlange Probestücken & Preise.

Parketol

D. R. P. gesetzl. geschützt, neuester bester u. einfachster Mittel für Parketböden u. zum Aufrechten von Linoleum. Wird 1-2mal aufgegossen. Sofort trocken, schützt gegen Flecken, die Böden können nach aufgewischt werden, daher schon in sanfter Beziehung für Schlafzimmer unentbehrlich. Waschen und Bohlen fällt ganz fort, jahrelang haltbar.

2c. beizien Parketol = 4 Liter für ca. 80-100 q Meter reichend, gelblich à frs. 14.50, farblos à frs. 17.— franco aus der Fabrik: Heister Lackwerk, K. Bräselmann, Höchst a. M.

Jeune homme

laborieux, tranquille et sédentaire, ayant passé il y a 2 ans un cours à l'école professionnelle d'Ouchy, cherche pour l'hiver emploi comme

secrétaire-volontaire

dans un bon hôtel de la Riviera ou ailleurs.

Adresser les offres sous initiales H 835 R à l'administration de ce journal.

1 Flaschen-Korkmaschine,

2 Verkapselungsmaschinen,

welche auf unserm Redaktionsbureau als Ausstellungs-Objekte gedient haben, werden wegen Raummangel zu verkaufen gesucht.

Die Redaktion der „Hôtel-Revue.“



Zu verpachten oder zu verkaufen.

Ein

Gasthof mit Soolbad und Restaurant

in einer Stadt von 5000 Einwohnern, in der Nähe von Basel. Das Etablissement ist neu renoviert. 53 Wohnzimmer, Säle, Damensalon, Rauchsalon, Billard etc. Bad mit 10 Badezimmern, speciellem Doucheraum etc.; die sämtlichen Räumlichkeiten mit elektrischer Beleuchtung. Prachtiger Park mit Lawn-Tennis, Croquetplatz u. s. w. — Reflektanten für Pacht oder Kauf wollen sich unter Chiffre U 3387 Q an Haasenstein & Vogler, Basel wenden. Antritt bei Kauf oder Pacht sofort. (764)

S. GARBARSKY

Chemiserie de 1^{er} ordre

Löwenstrasse 51 Zürich Telephon 3370.

Spezialität: feine Herrenhemden nach Mass, sowie Kragen, Manchetten, Cravatten, Unterzeuge etc. in grösster Auswahl und bester Ausführung.

Kataloge auf Verlangen gratis und franko.

Erste

Waadtländer Wein-Kellerei

in

Telephon 1875 Zürich Militärstr. 110

empfiehlt ihr sehr grosses Lager in naturreinen

Waadtländer Weinen la. Qualität.

Lieferung in Fässern und in Flaschen.

Achtungsvollst

512

F. Gentner-Aichroth.

Günstige Gelegenheit!

Ein kleineres Hotel mit 12,000 m² Land und Waldung, dicht am Meer gelegen, neben der Bahnstation Napoule, eine Stunde von Cannes, ist unter günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Dieses Etablissement eignet sich vorzüglich für Fremdenpension, ist ein sehr beliebter Ausflugspunkt für die ganze Umgebung und eignet sich im Sommer vortrefflich als Badeort für Meerbäder.

Nähere Auskunft erteilt J. Heinzelmann, Imprimeur, Grasse (France).

Bureau de Placement Central

de la Société Suisse des Hôteliers.

Rue des Etoiles No. 21

Rue des Etoiles No. 21

Bâle

Emplois vacants:

Bâle

On demande	Langues			Lieu	Entrée
	all.	frs.	angl. ital.		
1 gouvernante d'office	"	"	—	Riviera	1 ^{er} Octobre
3 directeurs de salle	"	"	—	Italie	1 ^{er} Novembre
1 fille de chambre	"	"	—	Suisse	"
1 concierge	"	"	—	Riviera	"
1 valet de chambre	"	"	—	Suisse	de suite
1 sommelier de restaurant	"	"	—	Suisse	"

Personnel inscrit:

Personnel	Age	Langues			Entrée
		all.	frs.	angl. ital.	
1 chef de réception	29	"	"	—	à volonté
3 directeurs-gérants	32-43	"	"	—	Octobre
3 secrétaires	25-30	"	"	—	"
10 I. sommeliers	25-30	"	"	—	"
4 sommeliers de chambre	21-25	"	"	—	"
3 sommeliers de restaurant	22-25	"	"	—	"
8 sommeliers de salle	17-23	"	"	—	Septembre ou Octobre
5 ménagères	28-38	"	"	—	Octobre
2 gouvernantes d'étage	28-35	"	"	—	Octobre ou à volonté
3 gouvernantes d'office	25	"	"	—	"
4 concierges	30-35	"	"	—	"
2 conducteurs	21-26	"	"	—	"
7 portiers d'étage	25-30	"	"	—	"
5 filles de chambre	22-26	"	"	—	"
8 chefs de cuisine	24-35	"	"	—	"
7 I. aides de cuisine	20-25	"	"	—	"
7 II. aides de cuisine	18-21	"	"	—	"
1 pâtissier	29	"	"	—	"
1 gouvernante de cuisine	35	"	"	—	"
3 rotisseurs	—	"	"	—	"
1 liftier	19	"	"	—	"
1 commissionnaire	34	"	"	—	"
1 dame de buffet	23	"	"	—	"
2 I. filles de salle	—	"	"	—	"
1 apprentie-cuisinière	21	"	"	—	Novembre